

2 – ISTRUZIONE DI PARTECIPAZIONE AI CANDIDATI

CONTRATTO QUADRO DI SERVIZI PER AGENZIA VIAGGI

RIF. 01/2025/CUAMM/HQ

Nel presentare le offerte, gli offerenti devono attenersi a tutte le istruzioni, i moduli, i termini di riferimento, le disposizioni contrattuali e le specifiche contenute nella presente gara. La mancata presentazione di un'offerta contenente tutte le informazioni e la documentazione richieste entro il termine indicato può comportare l'esclusione dell'offerta.

Le presenti istruzioni stabiliscono le regole per la presentazione e la selezione delle offerte.

Servizi da fornire

I servizi richiesti dall'amministrazione aggiudicatrice sono descritti nell'Allegato V offerta tecnica. Essi sono riportati nell'allegato II della bozza di contratto, che costituisce la parte B del presente capitolato d'oneri.

1. Orario

	DATA	TEMPO
Termine per la richiesta di chiarimenti all'amministrazione aggiudicatrice	< 18.02.2025 >	ORE 16.00 ORA DI ROMA >
Data ultima per l'emissione di chiarimenti da parte dell'amministrazione aggiudicatrice	< 21.02.2025 >	-
Scadenza per la presentazione delle offerte	< 03.03.2025 >	< ORE 12.00 ORA DI ROMA >
Data di completamento della valutazione delle offerte tecniche	< 10.03.2025 >	-
Notifica di aggiudicazione	< al massimo 60 giorni dopo la scadenza del bando di gara > [□]	-
Firma del contratto	< al massimo 90 giorni dopo la scadenza del bando di gara > [□]	-

Data di inizio	< 15/03/2025> □	-
----------------	-----------------	---

□ Data provvisoria

2. Partecipazione, esperti e subappalti

- a) La partecipazione alla presente procedura di gara è aperta
- b) Le persone fisiche o giuridiche non sono autorizzate a partecipare alla presente procedura d'appalto o ad aggiudicarsi un contratto se si trovano in una delle situazioni indicate nell'Allegato 1.
- c) Tutti i subappaltatori e tutti i soggetti, sulla cui capacità l'offerente si basa per i criteri di selezione, devono essere idonei per il contratto. Se l'identità del subappaltatore previsto è già nota al momento della presentazione dell'offerta, l'offerente deve fornire una dichiarazione che garantisca l'idoneità del subappaltatore. Se un subappaltatore/soggetto fornitore di capacità così identificato non soddisfa i criteri di ammissibilità, l'offerta sarà respinta. Se l'identità del subappaltatore non è nota al momento della presentazione dell'offerta, verrà escluso dalla selezione.

3. Contenuto delle offerte

Le offerte, tutta la corrispondenza e i documenti relativi all'offerta scambiati dall'offerente e dall'amministrazione aggiudicatrice devono essere redatti in italiano.

I documenti giustificativi e gli stampati forniti dall'offerente possono essere redatti in un'altra lingua ufficiale dell'UE. Ai fini dell'interpretazione dell'offerta, prevale la lingua della procedura.

L'offerta deve comprendere un'offerta tecnica e un'offerta economica, da presentare via e-mail all'indirizzo procurement@cuamm.org.

Il mancato rispetto dei requisiti di cui alle clausole 4.1, 4.2 e 7 costituisce un'irregolarità e può comportare l'esclusione dell'offerta.

4.1. Offerta tecnica

L'offerta tecnica è costituita dai documenti elencati di seguito.

I documenti elencati devono essere presentati entro il termine di presentazione delle offerte.

In qualsiasi momento della procedura di appalto, l'amministrazione aggiudicatrice può richiedere le prove documentali. Se richiesto, l'offerente deve fornire le prove documentali entro un breve termine. In ogni caso, all'offerente proposto dal

comitato di valutazione per l'aggiudicazione del contratto, sarà richiesto di fornire le prove documentali prima dell'aggiudicazione del contratto.

Modulo di presentazione dell'offerta comprensivo di:

- Dichiarazione dell'offerente presente nell'allegato IV (nel caso di un consorzio, questa deve includere una dichiarazione di ogni membro del consorzio)
- Dichiarazione d'Onore (allegato I)
- Modulo di identificazione finanziaria compilato (cfr. allegato II) che fornisca i dettagli del conto bancario su cui effettuare i pagamenti nell'ambito del contratto proposto nel caso in cui ci venga aggiudicato il contratto
- Modello Entità Giuridica (allegato III)
- Offerta Tecnica e Finanziaria (allegato V)
- Firma debitamente autorizzata: un documento ufficiale (statuto, procura, dichiarazione notarile, ecc.) che dimostra che la persona che firma per conto della società/joint venture/consorzio è debitamente autorizzata a farlo.

Se le prove documentali presentate sono in una lingua ufficiale dell'Unione europea diversa da quella della procedura, si raccomanda vivamente di fornire una traduzione nella lingua della procedura, al fine di facilitare la valutazione dei documenti. Le prove documentali o le dichiarazioni possono essere in originale o in copia. Se vengono presentate copie, gli originali devono essere disponibili per essere inviati all'amministrazione aggiudicatrice su richiesta.

Si ricorda agli offerenti che la fornitura di informazioni false nell'ambito della presente procedura di gara può comportare il rifiuto dell'offerta e l'esclusione dalle procedure e dai contratti finanziati dall'UE.

4.2. Offerta finanziaria

L'offerta finanziaria deve essere presentata come importo in [Euro] e deve essere presentata utilizzando il modello di cui all'allegato V del presente capitolato.

Le offerte devono essere fornite entro il 03.03.2025 per poter essere confrontate tra i candidati.

4. Soluzioni varianti

Gli offerenti non sono autorizzati a presentare offerte per una variante in aggiunta alla presente offerta.

5. Periodo di validità delle offerte

Gli offerenti sono vincolati dalle loro offerte per 90 giorni dalla scadenza del termine per la presentazione delle offerte o fino alla notifica di non aggiudicazione. In casi eccezionali, prima della scadenza del periodo di validità, l'amministrazione aggiudicatrice può chiedere agli offerenti di prolungare il periodo per un numero specifico di giorni, che non può essere superiore a 40.

L'offerente selezionato deve mantenere la propria offerta per altri 60 giorni. Questo periodo di 60 giorni si aggiunge al periodo di validità indipendentemente dalla data di notifica.

6. Informazioni aggiuntive prima del termine di presentazione delle offerte

Gli offerenti possono inviare domande per iscritto al seguente indirizzo fino a **VEDI Punto 2** del presente documento, specificando il riferimento della pubblicazione e il titolo del contratto:

A procurement@cuamm.org

L'amministrazione aggiudicatrice non ha l'obbligo di fornire chiarimenti su domande ricevute dopo questa data.

Qualsiasi offerente che cerchi di organizzare incontri individuali con l'amministrazione aggiudicatrice e/o il governo del Paese partner e/o la Commissione europea in merito al presente contratto durante il periodo di gara può essere escluso dalla procedura di gara.

7. Presentazione delle offerte

A procurement@cuamm.org entro il 03.03.2025 alle ore 12.00 (ora di Roma).

8. Modificare o ritirare le offerte

Gli offerenti possono modificare o ritirare le loro offerte mediante comunicazione scritta prima della scadenza del termine di presentazione delle offerte. Le offerte non possono essere modificate dopo tale termine.

9. Costi di preparazione delle offerte

Le spese sostenute dall'offerente per la preparazione e la presentazione dell'offerta non sono rimborsabili. Tutte le spese sono a carico dell'offerente, comprese quelle per i colloqui con gli esperti proposti.

10. Proprietà delle offerte

L'amministrazione aggiudicatrice conserva la proprietà di tutte le offerte ricevute nell'ambito della presente procedura di gara.

11. Valutazione delle offerte

L'apertura delle offerte ricevute non è pubblica.

Una volta che l'amministrazione aggiudicatrice ha aperto le offerte, queste diventano di sua proprietà e saranno trattate in modo confidenziale.

12.1. Valutazione delle offerte tecniche

La qualità di ciascuna offerta tecnica sarà valutata in base ai criteri di aggiudicazione e alla ponderazione indicati nell'allegato V. Non saranno utilizzati altri criteri di aggiudicazione.

12.1. Valutazione delle offerte finanziarie

Al termine della valutazione tecnica, verranno aperte le offerte contenenti le proposte economiche dei candidate risultati eleggibili durante la valutazione tecnica.

Eventuali errori aritmetici sono corretti senza penalità per l'offerente, in modo che, se c'è una discrepanza tra una tariffa e l'importo totale derivante dalla moltiplicazione della tariffa per il corrispondente numero di giorni lavorativi, deve prevalere la tariffa come indicato, a meno che il comitato di valutazione non ritenga che ci sia un errore evidente nella tariffa, nel qual caso deve prevalere l'importo totale come indicato e la tariffa deve essere corretta.

12.2. Scelta dell'offerente selezionato

Il miglior rapporto qualità-prezzo viene stabilito ponderando la qualità tecnica rispetto al prezzo su una base di 70/30.

12.3. Riservatezza

L'intera procedura di valutazione è riservata, soggetta alla legislazione dell'amministrazione aggiudicatrice sull'accesso ai documenti. Le decisioni del comitato di valutazione sono collegiali e le sue deliberazioni si tengono a porte chiuse. I membri del comitato di valutazione sono tenuti al segreto. Le relazioni di valutazione e i documenti scritti sono destinati esclusivamente all'uso ufficiale e non possono essere comunicati né agli offerenti né a terzi diversi dall'amministrazione aggiudicatrice.

12. Clausole etiche e codice di condotta

a) Assenza di conflitto di interessi

L'offerente non deve essere in conflitto di interessi e non deve avere relazioni equivalenti con altri offerenti o parti coinvolte nel progetto. Qualsiasi tentativo da parte di un offerente di ottenere informazioni riservate, stipulare accordi illeciti con i concorrenti o influenzare il comitato di valutazione o l'amministrazione aggiudicatrice durante il processo di esame, chiarimento, valutazione e confronto delle offerte comporterà il rifiuto della sua offerta e

potrà comportare sanzioni amministrative ai sensi del regolamento finanziario in vigore.

- b) Rispetto dei diritti umani, della legislazione ambientale e delle norme fondamentali del lavoro.

L'offerente e il suo personale devono rispettare i diritti umani e le norme applicabili in materia di protezione dei dati. In particolare, e in conformità con l'atto di base applicabile, gli offerenti e i candidati che si sono aggiudicati i contratti devono rispettare la legislazione ambientale, compresi gli accordi ambientali multilaterali, e le norme fondamentali del lavoro, se applicabili e definite nelle pertinenti convenzioni dell'Organizzazione internazionale del lavoro (come le convenzioni sulla libertà di associazione e la contrattazione collettiva; l'eliminazione del lavoro forzato e obbligatorio; l'abolizione del lavoro minorile).

Tolleranza zero per lo sfruttamento sessuale, gli abusi e le molestie:

L'amministrazione giudicatrice applica una politica di "tolleranza zero" in relazione a tutti i comportamenti scorretti che hanno un impatto sulla credibilità professionale dell'offerente.

Sono vietati gli abusi o le punizioni fisiche, o le minacce di abusi fisici, gli abusi o lo sfruttamento sessuale, le molestie e gli abusi verbali, nonché altre forme di intimidazione.

- c) Anticorruzione

L'offerente dovrà rispettare tutte le leggi, i regolamenti e i codici applicabili in materia di anticorruzione. Ai fini della presente disposizione, per "pratiche di corruzione" si intende l'offerta di una tangente, di un dono, di una gratifica o di una commissione a qualsiasi persona come incentivo o ricompensa per l'esecuzione o l'astensione da qualsiasi atto relativo all'aggiudicazione di un contratto o all'esecuzione di un contratto già concluso con l'amministrazione aggiudicatrice.

- d) Spese commerciali insolite

Le offerte saranno respinte o i contratti risolti se emerge che l'aggiudicazione o l'esecuzione di un contratto ha dato luogo a spese commerciali insolite. Tali spese commerciali insolite sono commissioni non menzionate nel contratto principale o non derivanti da un contratto correttamente concluso che faccia riferimento al contratto principale, commissioni non pagate in cambio di un servizio effettivo e legittimo, commissioni rimesse in un paradiso fiscale, commissioni pagate a un beneficiario non chiaramente identificato o commissioni pagate a una società che ha tutta l'aria di essere una società di facciata.

- e) Violazione di obblighi, irregolarità o frodi

L'amministrazione aggiudicatrice si riserva il diritto di sospendere o annullare la procedura, nel caso in cui la procedura di aggiudicazione si riveli soggetta a violazioni degli obblighi, irregolarità o frodi. Se la violazione degli obblighi, le irregolarità o le frodi vengono scoperte dopo l'aggiudicazione dell'appalto, l'amministrazione aggiudicatrice può astenersi dal concludere il contratto.

14. Firma del/i contratto/i

14.1. Notifica di aggiudicazione

Gli offerenti saranno informati dell'esito di questa procedura di appalto tramite e-mail.

14.2. Firma del/i contratto/i

Il formato del contratto sarà dell'impresa aggiudicataria.

Gli altri offerenti saranno informati, contemporaneamente alla notifica di aggiudicazione, che le loro offerte non sono state accettate, per via elettronica. Il secondo miglior offerente è informato della notifica di aggiudicazione all'offerente vincente con la riserva di ricevere una notifica di aggiudicazione in caso di impossibilità a firmare il contratto con il primo offerente classificato. Il secondo offerente può rifiutare l'aggiudicazione del contratto se, quando riceve la notifica di aggiudicazione, i 90 giorni di validità della sua offerta sono scaduti.

Inoltre, l'amministrazione aggiudicatrice informerà contemporaneamente anche gli altri offerenti non selezionati dell'esito della procedura di appalto e, in conseguenza di queste lettere, la validità delle loro offerte non sarà mantenuta.

15. Annullamento della procedura di gara

In caso di annullamento della procedura di gara, l'amministrazione aggiudicatrice comunicherà l'annullamento agli offerenti.

L'annullamento può avvenire, ad esempio, nel caso in cui:

- la procedura di gara non è andata a buon fine, ossia non è stata ricevuta alcuna offerta adeguata, qualitativamente o finanziariamente accettabile, oppure non è pervenuta alcuna risposta valida;
- ci sono cambiamenti fondamentali nei dati economici o tecnici del progetto;
- circostanze eccezionali o di forza maggiore rendono impossibile la normale esecuzione del contratto;
- tutte le offerte tecnicamente accettabili superano le risorse finanziarie disponibili;
- ci sono state violazioni degli obblighi, irregolarità o frodi nella procedura, in particolare se hanno impedito una concorrenza leale;

- l'aggiudicazione non è conforme alla sana gestione finanziaria, ossia non rispetta i principi di economia, efficienza ed efficacia (ad esempio, il prezzo proposto dall'offerente a cui deve essere aggiudicato il contratto è oggettivamente sproporzionato rispetto al prezzo del mercato).

In nessun caso l'amministrazione aggiudicatrice sarà responsabile per qualsiasi danno, compresi, senza limitazione, i danni per perdita di profitti, in qualsiasi modo connessi all'annullamento di una procedura di gara, anche se l'amministrazione aggiudicatrice è stata avvisata della possibilità di danni. La pubblicazione di un bando di gara non impegna l'amministrazione aggiudicatrice ad attuare il programma o il progetto annunciato.

16. Ricorsi

Gli offerenti che ritengono di essere stati danneggiati da un errore o da un'irregolarità durante la procedura di aggiudicazione possono presentare un reclamo.